

# Zusammenfassung der Eigenschaften eines Biozidprodukts

**Produktname:** Milton Disinfecting Fluid

**Produktart(en):** PT04 - Lebens- und Futtermittelbereich (Desinfektionsmittel)

PT02 - Desinfektionsmittel und Algenbekämpfungsmittel, die nicht für eine direkte Anwendung bei Menschen und Tieren bestimmt sind (Desinfektionsmittel)

PT04 - Lebens- und Futtermittelbereich (Desinfektionsmittel)

**Zulassungsnummer:** BE2021-0020

**R4BP 3-Referenznummer:** BE-0026544-0000

## Inhaltsverzeichnis

Administrative Informationen	1
1.1. Handelsnamen des Produkts	1
1.2. Zulassungsinhaber	1
1.3. Hersteller der Biozidprodukte	1
1.4. Hersteller des Wirkstoffs/der Wirkstoffe	2
2. Produktzusammensetzung und -formulierung	2
2.1. Informationen zur qualitativen und quantitativen Zusammensetzung des Biozidprodukts	3
2.2. Art der Formulierung	3
3. Gefahren- und Sicherheitshinweise	3
4. Zugelassene Verwendung(en)	3
5. Anweisungen für die Verwendung	7
5.1. Anwendungsbestimmungen	7
5.2. Risikominderungsmaßnahmen	7
5.3. Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt	7
5.4. Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung	8
5.5. Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen	8
6. Sonstige Informationen	8

## Administrative Informationen

### 1.1. Handelsnamen des Produkts

Milton Steri-bac Fluid  
Milton Antibacterial Fluid  
Milton Disinfecting Fluid  
Milton Sterilising Fluid  
Milton Liquide de Stérilisation  
Milton Liquide de Désinfection  
Milton Liquide Stéri-bac  
Milton Liquide Antibactérien

### 1.2. Zulassungsinhaber

<b>Name und Anschrift des Zulassungsinhabers</b>	Name	Milton International
	Anschrift	9 Rue Marcel Sembat Immeuble Le Saint-Louis 44100 Nantes Frankreich
<b>Zulassungsnummer</b>	BE2021-0020	
<b>R4BP 3-Referenznummer</b>	BE-0026544-0000	
<b>Datum der Zulassung</b>	26/10/2021	
<b>Ablauf der Zulassung</b>	26/10/2031	

### 1.3. Hersteller der Biozidprodukte

<b>Name des Herstellers</b>	Mc Bride
<b>Anschrift des Herstellers</b>	Middleton Way - Middleton M24 4DP Manchester Vereinigtes Königreich
<b>Standort der Produktionsstätten</b>	Middleton Way - Middleton M24 4DP Manchester Vereinigtes Königreich

<b>Name des Herstellers</b>	Easy Cleaning Solutions Limited
<b>Anschrift des Herstellers</b>	Brunel Way Thetford IP24 1HF Norfolk Vereinigtes Königreich
<b>Standort der Produktionsstätten</b>	Brunel Way Thetford IP24 1HF Norfolk Vereinigtes Königreich

#### 1.4. Hersteller des Wirkstoffs/der Wirkstoffe

<b>Wirkstoff</b>	1391 - Aktivchlor, freigesetzt aus Natriumhypochlorit
<b>Name des Herstellers</b>	INOVYN Trade Services SA
<b>Anschrift des Herstellers</b>	Avenue des Olympiades 20 1140 Brüssel Belgien
<b>Standort der Produktionsstätten</b>	Runcorn Site HQ, South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn, Cheshire Vereinigtes Königreich

<b>Wirkstoff</b>	1391 - Aktivchlor, freigesetzt aus Natriumhypochlorit
<b>Name des Herstellers</b>	Industrial Chemicals Limited
<b>Anschrift des Herstellers</b>	Hogg Lane Grays RM17 5DU Essex Vereinigtes Königreich
<b>Standort der Produktionsstätten</b>	Hogg Lane Grays RM17 5DU Essex Vereinigtes Königreich

## 2. Produktzusammensetzung und -formulierung

## 2.1. Informationen zur qualitativen und quantitativen Zusammensetzung des Biozidprodukts

Trivialname	IUPAC-Bezeichnung	Funktion	CAS-Nummer	EG-Nummer	Gehalt (%)
Aktivchlor, freigesetzt aus Natriumhypochlorit		Wirkstoffe			1,9

## 2.2. Art der Formulierung

SL - Lösliches Konzentrat

## 3. Gefahren- und Sicherheitshinweise

### Gefahrenhinweise

Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.  
Verursacht Hautreizungen.  
Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.  
Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.  
Achtung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können.

### Sicherheitshinweise

Schutzhandschuhe tragen.  
Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.  
Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.  
Nur in Originalverpackung aufbewahren.  
Verschüttete Mengen aufnehmen, um Materialschäden zu vermeiden.  
Freisetzung in die Umwelt vermeiden.  
Inhalt einer gemäß den regionalen/nationalen Vorschriften zugelassenen Sammelstelle für Abfälle. zuführen.  
Behälter einer gemäß den regionalen/nationalen Vorschriften zugelassenen Sammelstelle für Abfälle. zuführen.

## 4. Zugelassene Verwendung(en)

## 4.1 Beschreibung der Verwendung

### Verwendung 1 - 1 - Desinfektion von Zubehör für Kinderkrippen (Flaschen, Sauger ...) durch Eintauchen verwendet

<b>Art des Produkts</b>	PT04 - Lebens- und Futtermittelbereich (Desinfektionsmittel)
<b>Gegebenenfalls eine genaue Beschreibung der zugelassenen Verwendung</b>	-
<b>Zielorganismen (einschließlich Entwicklungsphase)</b>	wissenschaftlicher Name: - Trivialname: Bakterien Entwicklungsstadium: -  wissenschaftlicher Name: - Trivialname: Hefe Entwicklungsstadium: -
<b>Anwendungsbereich</b>	Innen-  Das Produkt wird zur Desinfektion von Zubehör für Kinderkrippen (Flaschen, Sauger ...) durch Eintauchen verwendet.
<b>Anwendungsmethode(n)</b>	Methode: Offenes System:Trogtankung Detaillierte Beschreibung: Eintauchen in eine vorbereitete Lösung.
<b>Anwendungsmenge(n) und -häufigkeit</b>	Aufwandmenge: - Verdünnung (%): Verdünnung auf 0.6 % v/v in Wasser bei Raumtemperatur Anzahl und Zeitpunkt der Anwendung: 15 min Kontaktzeit bei +20 °C auf nicht porösen Oberflächen nach Reinigung/Spülung und Entfernung von überschüssigem Wasser. Je nach Bedarf verwenden. Die Verdünnung kann bei Raumtemperatur gelagert ( verpackt in einem lichtundurchlässigen Behälter mit Sicherheits-Schraubverschluss ) und bis zu 24 Stunden verwendet werden. Berufsmäßige Verwender, die in der Pädiatrie/Neonatalogie und in Geburtshilfe arbeiten, sollten sich darüber im Klaren sein, dass das Produkt Milton Disinfecting Fluid <u>keine sterilisierende Wirkung</u> hat (was bei Neugeborenen und Säuglingen manchmal erforderlich ist).
<b>Anwenderkategorie(n)</b>	berufsmäßiger Verwender  Verbraucher (nicht-berufsmäßiger Verwender)
<b>Verpackungsgrößen und Verpackungsmaterial</b>	Flasche (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheits-schraubverschluss): 500 mL - für die breite Öffentlichkeit und professionelle Anwender  Flasche (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheits-schraubverschluss): 1 L - für die breite Öffentlichkeit und professionelle Anwender  Kanister (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheits-schraubverschluss): 5 L - Nur für berufsmäßige Verwender.

#### 4.1.1 Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung

#### 4.1.1 Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung

Vor der Desinfektion ist es wichtig, dass der Verwender eine sorgfältige Sichtprüfung der zu desinfizierenden Gegenstände (z. B. Gummisauger) auf Risse oder verdächtige Verfärbungen vornimmt, die darauf hinweisen, dass sich die Gegenstände nicht mehr in gutem Zustand (zur Desinfektion und Wiederverwendung) sind und sofort entsorgt werden müssen. Waschen Sie die Ausrüstung sorgfältig in warmem Seifenwasser, spülen Sie sie gründlich mit kaltem Wasser ab und achten Sie darauf, überschüssiges Wasser von den Oberflächen zu entfernen. Füllen Sie Ihr Desinfektionsgerät mit 5 L Wasser, fügen Sie 30 mL Milton Sterilising Fluid hinzu (eine Kappe der 500-mL- oder 1L-Flasche). Geben Sie die Gegenstände in das Desinfektionsgerät, sodass sie vollständig in das Wasser eintauchen. Schließen Sie den Deckel. Nach 15 Minuten sind die Gegenstände einsatzbereit. Die Gegenstände können bis zum Gebrauch in der Lösung verbleiben (bis zu 24 Stunden nach der Zubereitung). Gewaschene Gegenstände können in die Lösung gegeben werden (bis zu 24 Stunden nach der Zubereitung). Erneuern Sie die Desinfektionslösung alle 24 Stunden. Die Desinfektionslösung ist nach der Verwendung zu entsorgen. Nach der Desinfektion müssen die Gegenstände mit Wasser abgespült werden.

#### 4.1.2 Anwendungsspezifische Risikominderungsmaßnahmen

Bitte beachten Sie Punkt 5.2

#### 4.1.3 Anwendungsspezifische Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt

Bitte beachten Sie Punkt 5.3

#### 4.1.4 Anwendungsspezifische Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Bitte beachten Sie Punkt 5.4

#### 4.1.5 Anwendungsspezifische Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen

Bitte beachten Sie Punkt 5.5

### 4.2 Beschreibung der Verwendung

#### Verwendung 2 - 2 - Desinfektion von Oberflächen durch feuchtes Abwischen

##### Art des Produkts

PT02 - Desinfektionsmittel und Algenbekämpfungsmittel, die nicht für eine direkte Anwendung bei Menschen und Tieren bestimmt sind (Desinfektionsmittel)

PT04 - Lebens- und Futtermittelbereich (Desinfektionsmittel)

##### Gegebenenfalls eine genaue Beschreibung der zugelassenen Verwendung

-

<b>Zielorganismen (einschließlich Entwicklungsphase)</b>	<p>wissenschaftlicher Name: - Trivialname: Bakterien Entwicklungsstadium: -</p> <p>wissenschaftlicher Name: - Trivialname: Hefe Entwicklungsstadium: -</p>
<b>Anwendungsbereich</b>	<p>Innen-</p> <p>Das Produkt ist für die Desinfektion von Oberflächen (Fußboden, Arbeitsflächen ...) im Haushalt und im Gesundheitswesen (PT02 und PT04) durch feuchtes Abwischen.</p>
<b>Anwendungsmethode(n)</b>	<p>Methode: Manuelle Anwendung Detaillierte Beschreibung: Manuelle Anwendung durch feuchtes Abwischen.</p>
<b>Anwendungsmenge(n) und -häufigkeit</b>	<p>Aufwandmenge: 30 mL/m<sup>2</sup> Verdünnung (%): 3.0 % v/v in Wasser bei Raumtemperatur Anzahl und Zeitpunkt der Anwendung:</p> <p>5 Minuten Kontaktzeit bei +20 °C auf harten/nicht porösen Oberflächen nach Reinigung/Spülung und Entfernung von überschüssigem Wasser. Die Oberflächen müssen mindestens 5 Minuten lang feucht bleiben. Das Produkt wird je nach Bedarf verwendet.</p>
<b>Anwenderkategorie(n)</b>	<p>berufsmäßiger Verwender</p> <p>Verbraucher (nicht-berufsmäßiger Verwender)</p>
<b>Verpackungsgrößen und Verpackungsmaterial</b>	<p>Flasche (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheitsschraubverschluss): 500 mL - für die breite Öffentlichkeit und professionelle Anwender</p> <p>Flasche (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheitsschraubverschluss): 1 L - für die breite Öffentlichkeit und professionelle Anwender</p> <p>Kanister (HDPE, undurchsichtig mit PP-Sicherheitsschraubverschluss): 5 L - Nur für berufsmäßige Verwender.</p>

#### 4.2.1 Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung

Waschen Sie die Oberflächen sorgfältig mit warmem Seifenwasser ab, spülen Sie gründlich nach und achten Sie darauf, überschüssiges Wasser von den Oberflächen zu entfernen.  
Bereiten Sie in einem Eimer eine 3.0 %ige (v/v) Lösung vor, indem Sie 150 mL Milton Sterilising Fluid (5 Kappen der 500-mL- oder 1-L-Flasche) zu 5 L Wasser hinzufügen. Weichen Sie dann die Tücher in der Lösung ein, bevor Sie die Desinfektion durch feuchtes Abwischen harter/nicht poröser Oberflächen sauberer Oberflächen (30 mL/m<sup>2</sup>) durchführen.  
Die Oberflächen müssen mindestens 5 Minuten lang feucht bleiben.  
Nach der Anwendung des Biozidprodukts die Flächen abspülen.

#### 4.2.2 Anwendungsspezifische Risikominderungsmaßnahmen

Bitte beachten Sie Punkt 5.2



### 4.2.3 Anwendungsspezifische Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt

Bitte beachten Sie Punkt 5.3

### 4.2.4 Anwendungsspezifische Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Bitte beachten Sie Punkt 5.4

### 4.2.5 Anwendungsspezifische Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen

Bitte beachten Sie Punkt 5.5

## 5. Anweisungen für die Verwendung

### 5.1. Anwendungsbestimmungen

Das Produkt **Milton Sterilising Fluid** ist ein lösliches Desinfektionsmittelkonzentrat. Es wird zur Desinfektion von Kinderkrippenzubehör (Flaschen, Sauger ...) durch Eintauchen (PT04) und zur Desinfektion von Oberflächen (Fußboden, Arbeitsflächen ...) im Haushalt und im Gesundheitswesen (PT02 und PT04) durch feuchtes Abwischen verwendet. Das Produkt wird von Laien und berufsmäßigen Verwendern nach Verdünnung in Wasser verwendet.

### 5.2. Risikominderungsmaßnahmen

Milton Sterilising Fluid ist für die berufsmäßige und allgemeine Verwendung bestimmt. Das Produkt muss in Übereinstimmung mit der Kennzeichnung verwendet werden.

Berufsmäßig (auf dem Etikett zu vermerken):

- Schutzhandschuhe tragen

Nicht berufsmäßig (auf dem Etikett zu vermerken):

- Direkte Berührung des Gemischs mit der Haut vermeiden

- Nach Gebrauch die Hände immer gründlich waschen

### 5.3. Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt

#### Angaben zu möglichen direkten oder indirekten Wirkungen

- Nicht auf Metall verwenden. Gemisch, das durch chemische Wirkung Metalle korrodieren und sogar zerstören kann.
- Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase (Chlor).
- Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können.
- Achten Sie darauf, die Lösung nicht zu verspritzen, da sie Gewebe verfärben kann.

#### Erste-Hilfe-Anweisungen, Gegenmittel:

- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
- Bei massivem Einatmen: Die betroffene Person an die frische Luft bringen, warm halten und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. Bei anhaltenden Beschwerden ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang bei geöffnetem Lidspalt gründlich mit sauberem Wasser auswaschen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Bei Rötungen, Schmerzen oder Sehstörungen Augenarzt aufsuchen.
- Im Fall von Hautkontakt: kontaminierte Kleidung entfernen. Auf zwischen Haut und Kleidung, Uhren, Schuhen usw. verbliebenes Produkt achten. Die Haut gründlich mit Wasser und Seife oder einem geeigneten Reinigungsmittel waschen. Falls ein großflächiger Bereich kontaminiert wurde, und/oder die Haut beschädigt wurde, muss ein Arzt konsultiert oder die betroffene Person in ein Krankenhaus eingeliefert werden.
- Im Fall von Verschlucken: der betroffenen Person nichts oral verabreichen. Wenn die Menge gering ist (nicht mehr als ein Schluck), den Mund mit Wasser ausspülen. Sofort einen Arzt oder einen Giftnotruf anrufen. Etikett zeigen.

#### Notfallmaßnahmen, um die Umwelt im Falle eines Unfalls zu schützen:

- Nicht in die Kanalisation oder Wasserläufe schütten.
  - Verschüttete Mengen eindämmen, mit nicht brennbarem absorbierendem Material (z. B. Sand, Erde, Vermiculit, Kieselgur) im Fasssand sammeln und gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen als Abfall entsorgen .
- Vorzugsweise mit einem Reinigungsmittel reinigen, keine Lösungsmittel verwenden.

## 5.4. Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Dieses Material und seinen Behälter in Übereinstimmung mit lokalen und nationalen Vorschriften an Sammelstellen für gefährlichen Abfall oder Sondermüll entsorgen.  
Die Entsorgung dieser Verpackung in die Umwelt ist verboten.  
Nicht in die Kanalisation oder in Wasserläufe entleeren oder ablaufen lassen.

## 5.5. Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen

Haltbarkeit: 15 Monate bei Raumtemperatur  
Vor Hitze geschützt aufbewahren. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nur im Originalbehälter aufbewahren.  
Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

## 6. Sonstige Informationen

Nicht spritzen. Das Produkt verfärbt Kleidung und Stoffe.